



SCHEDA A - INFORMAZIONI GENERALI

| | | |
|------------|---|-----------|
| A.1 | Identificazione dell'impianto | 2 |
| A.2 | Altre informazioni | 3 |
| A.3 | Informazioni sulle attività IPPC e non IPPC dell'impianto | 4 |
| A.4 | Fasi dell'attività ed individuazione delle fasi rilevanti | 6 |
| A.5 | Attività tecnicamente connesse | 7 |
| A.6 | Autorizzazioni esistenti per impianto * | 8 |
| A.7 | Quadro normativo attuale in termini di limiti alle emissioni | 12 |
| A.8 | Inquadramento territoriale | 13 |
| A.9 | Informazioni sui corpi recettori degli scarichi idrici | 14 |



SCHEMA A - INFORMAZIONI GENERALI

Le sezioni contrassegnate (*) riguardano solo impianti esistenti.

| A.1 Identificazione dell'impianto | |
|--|---|
| Denominazione dell'impianto | Raffineria di Cremona TAMOIL Raffinazione S.p.A. |
| Indirizzo dello stabilimento | Piazza Caduti del Lavoro n. 30, 26100 Cremona |
| Sede legale | Piazza Caduti del Lavoro n. 30, 26100 Cremona |
| Recapiti telefonici | 03725591 – 0372559235 - 0372559234 |
| e-mail | _____ |
| <u>Gestore dell'impianto</u> | |
| Nome e cognome | Ing. Pierluigi Colombo |
| Indirizzo | Piazza Caduti del Lavoro n. 30, 26100 Cremona |
| Recapiti telefonici | 0372559235 - 0372559234 |
| e-mail | pierluigi.colombo@tamoil.com |
| <u>Referente IPPC</u> | |
| Nome e cognome | Ing. Lucio Ambrosio |
| Indirizzo | Piazza Caduti del Lavoro n. 30, 26100 Cremona |
| Recapiti telefonici | 0372559251 |
| e-mail | lucio.ambrosio@tamoil.com |
| <u>Rappresentante legale</u> | |
| Nome e cognome | Ing. Pierluigi Colombo |
| Indirizzo | Piazza Caduti del Lavoro n. 30, 26100 Cremona |

**A.2 Altre informazioni**

Iscrizione al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. di **Cremona** n. **129514**

Sistema di gestione ambientale

no

EMAS

ISO 14001

SGA documentato ma non certificato

altro _____

Presenza di attività soggette a notifica ai sensi del D.Lgs. 334/99

no

si

notifica

notifica e rapporto di sicurezza:

estremi del rapporto di sicurezza: Revisione 12 Ottobre 2005

Effetti transfrontalieri

no

si, *allegare relazione*

Misure penali o amministrative riconducibili all'impianto o parte di esso, ivi compresi i procedimenti in corso alla data della presente domanda

no

si, *specificare* _____



| A.3 Informazioni sulle attività IPPC e non IPPC dell'impianto¹ | | | |
|--|-------------------------------|---|-----------------------------|
| n°1__ | Data di inizio attività | 1954 | Data di presunta cessazione |
| Attività Raffinerie di petrolio | | Codice IPPC 1.2 | |
| Classificazione NACE Fabbricazione di prodotti petroliferi raffinati | | Codice 23.20 | |
| Classificazione NOSE-P Trasformazione dei prodotti petroliferi | | Codice 105.08 | |
| Numero di addetti 308 | | | |
| Periodicità dell'attività: <input checked="" type="checkbox"/> continua | | | |
| <input type="checkbox"/> stagionale <input type="checkbox"/> gen <input type="checkbox"/> feb <input type="checkbox"/> mar <input type="checkbox"/> apr <input type="checkbox"/> mag <input type="checkbox"/> giu <input type="checkbox"/> lug <input type="checkbox"/> ago <input type="checkbox"/> set <input type="checkbox"/> ott <input type="checkbox"/> nov <input type="checkbox"/> dic | | | |
| Capacità produttiva: | | | |
| da Concessione Ministeriale | | 5.000.000 tonn / anno di materia prima lavorata (petrolio greggio) | |
| Anno di riferimento 2003 | | 4.122.786 tonn / anno di materia prima lavorata (petrolio greggio) | |
| Prodotto (ton/anno) | Capacità di produzione | Produzione effettiva | anno di riferimento |
| Benzina | 1000000 | 824322 | 2003 |
| Gasolio | 2031000 | 1677402 | 2003 |
| Olio combustibile | 1311000 | 1082704 | 2003 |
| Kerosene | 277000 | 228375 | 2003 |
| GPL | 160000 | 132457 | 2003 |
| Zolfo | 4800 | 2446 | 2003 |
| Commenti | | | |

¹ Compilare un quadro A.3 per ogni attività, IPPC e non, presente in impianto.



| A.3 Informazioni sulle attività IPPC e non IPPC dell'impianto² | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------|---------------------------------------|---------------------|----------|------------------------|----------------------|---------------------|---|------------|-------------|-------------|---|-------------|--------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| n°2__ | Data di inizio attività 1957 | Data di presunta cessazione fine 2008 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Attività Impianti di combustione Codice IPPC 1.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Classificazione NACE Processi di combustione in centrali elettriche Codice 11.40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Classificazione NOSE-P Processi di combustione >50 e <300 MW Codice 101.02 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Numero di addetti vedi Scheda A.3 n1. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Periodicità dell'attività: <input checked="" type="checkbox"/> continua <input type="checkbox"/> stagionale <input type="checkbox"/> gen <input type="checkbox"/> feb <input type="checkbox"/> mar <input type="checkbox"/> apr <input type="checkbox"/> mag <input type="checkbox"/> giu <input type="checkbox"/> lug <input type="checkbox"/> ago <input type="checkbox"/> set <input type="checkbox"/> ott <input type="checkbox"/> nov <input type="checkbox"/> dic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Capacità produttiva | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Prodotto</th> <th>Capacità di produzione</th> <th>Produzione effettiva</th> <th>anno di riferimento</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Energia elettrica (MW_e)</td> <td>7,3</td> <td>4,83</td> <td>2003</td> </tr> <tr> <td>Energia Termica (MW_t)</td> <td>92,7</td> <td>66,69</td> <td>2003</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | | | Prodotto | Capacità di produzione | Produzione effettiva | anno di riferimento | Energia elettrica (MW_e) | 7,3 | 4,83 | 2003 | Energia Termica (MW_t) | 92,7 | 66,69 | 2003 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prodotto | Capacità di produzione | Produzione effettiva | anno di riferimento | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Energia elettrica (MW_e) | 7,3 | 4,83 | 2003 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Energia Termica (MW_t) | 92,7 | 66,69 | 2003 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Commenti | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <u>L'attività e' una centrale termoelettrica la cui produzione di energia elettrica e vapore e' completamente destinata ai consumi interni della raffineria ed e' ubicata all'interno del sito dell'attività prevalente 1.2.</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <u>Le caldaie sono alimentate dalla rete di distribuzione dei combustibili di raffineria. L'attività prevalente di raffinazione richiede un approvvigionamento di energia elettrica presso fornitori esterni pari al 70-75% del fabbisogno.</u> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

² Compilare un quadro A.3 per ogni attività, IPPC e non, presente in impianto.



| A.4 Fasi dell'attività ed individuazione delle fasi rilevanti | | |
|--|--|-----------|
| Rif. | Fase | Rilevante |
| 01 | Forni di processo | SI |
| 02 | Impianto zolfo | SI |
| 04 | Stoccaggio | SI |
| 05 | Impianti e movimentazione | SI |
| 06 | Utilities H₂O e gestione rifiuti | SI |
| 07 | Centrale Termoelettrica (CTE) | SI |
| | | |



| A.6 Autorizzazioni esistenti per impianto * | | | | | |
|---|------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------|---|
| Estremi atto amministrativo | Ente competente | Data rilascio | Data scadenza | Norme di riferimento | Oggetto |
| CONCESSIONE PER IL TRATTAMENTO INDUSTRIALE DI PETROLIO GREGGIO (Allegato A.17) | | | | | |
| TI.2004.0022995 | Regione Lombardia | 25 OTT 2004 | | DPR420/94 L. 23/08/04 n. 239 | Rinnovo concessione per il trattamento del petrolio greggio sito in Cremona. Richiesta di parere ai sensi del DPR 420/94 |
| n.14643 | | 20 OTT 1988 | | | Concessione esercizio trattamento industriale del petrolio greggio |
| CONCESSIONI EDILIZIE (Allegato A.17) | | | | | |
| n.15151 | | 12 DIC 1990 | | | Concessione per modifiche all'attività di processo impianti Crude Unit n.1, Ultraformer 2, isomerizzazione catalitica, saturazione delle diolefine e trattamento condense acide |
| n.613822 | | 12 DIC 1990 | | | Istanza per autorizzazione installazione impianto deparaffinazione catalitica (DEWAXING) |
| n.670425 | | 24 FEB. 1994 | | | Ministeriale con la quale la Soc. TAMOIL RAFFINAZIONE è stata autorizzata ad installare un oleodotto di collegamento per GPL tra il proprio stabilimento e il Deposito ABIBES |
| n.15760 | | 6 LUG 1994 | | | Concessione per installazione nuovo impianto di riforma catalitica (CCR, nuova torcia, nuova torre per l'acqua di raffreddamento |
| n.671668 | | 10 OTT 1994 | | | Autorizzazione installazione nuovo impianto isomerizzazione e nuovo serbatoio (TIP-E29) |
| n.952790 | | 24 MAR 1996 | | | Istanza autorizzazione installazione nuovo impianto desolfurazione catalitica del gasolio (HDS) |
| 31733 | Comune di Cremona | 27 GIU 2005 | | | Rilascio permesso di costruire raccordo ferroviario |



| A.6 Autorizzazioni esistenti per impianto * | | | | | |
|--|------------------------|----------------------|----------------------|---|--|
| Estremi atto amministrativo | Ente competente | Data rilascio | Data scadenza | Norme di riferimento | Oggetto |
| EMISSIONI IN ARIA | | | | | |
| Deliberazione n. 21282 | Regione Lombardia | 09 GIU.1987 | | | Prescrizioni per l'abbattimento delle emissioni del ciclo di lavorazione |
| Deliberazione n. 607 | Regione Lombardia | 01 OTT.1990 | | | Proposta per autorizzazione installazione di un nuovo impianto di deparaffinazione catalitica (DEWAXING) |
| Deliberazione n. 46895 | Regione Lombardia | 30 DIC.1993 | | | Approvazione installazione impianto di riforma catalitica, di una nuova torcia e di una torre di raffreddamento (CCR) |
| Deliberazione n. 55809 | Regione Lombardia | 03 AGO.1994 | | | Proposta per la costruzione di un impianto per la isomerizzazione totale delle benzine e l'installazione di un nuovo serbatoio (TIP-E28) |
| Deliberazione n. 08218 | Regione Lombardia | 19 GEN.1996 | | | Proposta per costruzione impianto di desolfurazione catalitica del gasolio (HDS) |
| Deliberazione n.6/41406 | Regione Lombardia | 23 MAR.1999 | | | Autorizzazione emissioni in atmosfera |
| 6/41406 | Regione Lombardia | 12 FEB1999 | | Art. 13 del d.P.R. 24 maggio 1988, e punto 18) del d.p.c.m. 21 luglio 1989. | Autorizzazione definitiva, di carattere generale, alla continuazione delle emissioni in atmosfera prodotte dagli impianti esistenti, come definiti al punto 9) del d.p.c.m. 21 luglio 1989, provvisoriamente autorizzati ex art. 13, c. 3, del d.P.R. 24 maggio 1988, n. 203 |



| A.6 Autorizzazioni esistenti per impianto * | | | | | |
|--|------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|---|
| Estremi atto amministrativo | Ente competente | Data rilascio | Data scadenza | Norme di riferimento | Oggetto |
| EMISSIONI IN ACQUA | | | | | |
| Prot. 239344.decreto 907 del 20 dicembre 2005 | Provincia Cremona | di 20 DIC 2005 | 19 DIC 2009 | DLgs 152/99 e D.Lgs.258/2000 | Autorizzazione allo scarico in acque superficiali (autorizzazione valida per 4 anni dalla data di autorizzazione) Acque reflue industriali costituite dalle acque provenienti da fogna bianca, fogna oleosa e fogna acida dopo i rispettivi trattamenti di depurazione unitamente alle acque meteoriche ricadenti nell'area posta a nord-ovest della raffineria ed alle acque derivate del colatore Morbasco con recapito nel fiume Po nel punto n.1-S |
| Prot. n. 194743, decreto 284 | Provincia Cremona | di 24 SET.2002 | | DLgs 152/99 e D.Lgs.258/2000 | Autorizzazione allo scarico in acque superficiali (autorizzazione valida per 4 anni dalla data di autorizzazione) Acque reflue industriali costituite dalle acque provenienti da fogna bianca, fogna oleosa e fogna acida dopo i rispettivi trattamenti di depurazione unitamente alle acque meteoriche ricadenti nell'area posta a nord-ovest della raffineria ed alle acque derivate del colatore Morbasco con recapito nel fiume Po nel punto n.1-S |



| Estremi atto amministrativo | Ente competente | Data rilascio | Data scadenza | Norme di riferimento | Oggetto |
|--------------------------------------|----------------------|---------------|---------------|------------------------------|---|
| EMISSIONI IN ACQUA | | | | | |
| Prot. 116085, Decreto 238 | Provincia | 9 GIU 2003 | 9 GIU 2008 | DLgs 152/99 e D.Lgs.258/2000 | Deposito: Autorizzazione allo scarico in acque superficiali (autorizzazione valida per 4 anni dalla data di autorizzazione) Acque reflue industriali costituite dalle acque provenienti da fogna bianca, fogna oleosa e fogna acida dopo i rispettivi trattamenti di depurazione unitamente alle acque meteoriche ricadenti nell'area posta a nord-ovest della raffineria ed alle acque derivate del colatore Morbasco con recapito nel fiume Po nel punto n.1-S |
| CONCESSIONI DERIVAZIONE ACQUE | | | | | |
| 109061 (Nota 1) | Provincia di Cremona | | | | Pubblicazione avviso con elenco istanza di concessioni di derivazione di acque sotterranee |
| 142392 | Provincia | 14 LUG 2003 | | | Concessione di derivazione di acque sotterranee |

NOTE

1. In Allegato A.18 è riportata tutta la documentazione relativa alle derivazioni citate nell'elenco pubblicato sul B.U.R.L. Regione Lombardia n° 22 indicato nell'atto amministrativo protocollo 109061.
2. In allegato A.17 è inserita anche documentazione relativa nuove pensiline di carico, ampliamento palazzina spedizioni
3. In allegato A.26 il piano della caratterizzazione.



| A.7 Quadro normativo attuale in termini di limiti alle emissioni | | | | | | |
|---|---------------|-----------|-----------|----------------------|----------------------|-----------|
| Inquinante | Valori limite | | | Standard di qualità | | |
| | Autorizzato | Nazionale | Regionale | UE | Nazionale | Regionale |
| Impianti realizzati prima dell'entrata in vigore del D.P.R. 203/88 | | | | | | |
| SO ₂ | 1700 | 1700 | | | | |
| NO _x | 500 | 500 | | | | |
| Polveri | 80 | 80 | | | | |
| CO | 50 | 50 | | | | |
| HDS | | | | | | |
| NO _x | 200 | | 200 | | | |
| Polveri | 5 | | 5 | | | |
| CO | 100 | | 100 | | | |
| ISO₂ + IPSORB e CCR fuel gas | | | | | | |
| NO _x | 200 | | 200 | | | |
| Polveri | 5 | | 5 | | | |
| CO | 100 | | 100 | | | |
| ISO₂ + IPSORB e CCR olio combustibile | | | | | | |
| NO _x | 500 | | 500 | | | |
| Polveri | 800 | | 800 | | | |
| CO | 200 | | 200 | | | |
| CDW | | | | | | |
| NO _x | 200 | | 200 | | | |
| Polveri | 5 | | 5 | | | |
| SO ₂ | 150 | | 150 | | | |
| STANDARD DI QUALITÀ DELL'ARIA | | | | | | |
| SO ₂ | | | | 20 µg/m ³ | 20 µg/m ³ | |
| NO _x | | | | 30 µg/m ³ | 30 µg/m ³ | |
| Polveri | | | | 10 µg/m ³ | 10 µg/m ³ | |
| CO | | | | 40 µg/m ³ | 40 µg/m ³ | |



| A.8 Inquadramento territoriale | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------------------|
| Superficie dell'impianto [m²] | | | |
| Totale | Coperta | Scoperta pavimentata | Scoperta non pavimentata |
| 731760 | 138026 | 187774 | 405960 |
| Dati catastali | | | |
| Tipo di superficie | Numero del foglio | Particella | |
| Raffineria | 74 | Mappali 3,57,58,59,60,61,62,63,64,65,66,67,68,69,70,71,73,74,75,76,77, 78,79,80,81, | |
| | 75 | Mappali 1,2,3,7,8,9,10,11,12,13,15,16,17,18,21,23,24,25,26,28,29,30,31, 32,37,38,41,42,43,44,45,46,47,48,49,50,51,52,53,54,55,56,63,6 4,65,66,67,68,69,71,72,73,74,76,77,78,79,80,81,82,83,84,86,87, 88 | |
| Deposito | 77 | 1,5,7,8,11,17,18,19,20,23,24 | |
| Raccordo ferroviario | 73 | 293,296,299,300,301 | |

**A.9 Informazioni sui corpi recettori degli scarichi idrici**

| Scarico finale | Recettore | | | Classificazione area |
|----------------|--------------|-----------|-------------|----------------------|
| | Tipologia | Nome | Riferimento | |
| <u>1S</u> | <i>Fiume</i> | <i>PO</i> | | |
| | | | | |